

海外华人的 传统与现代化

颜清湟 著

南洋人文丛书



华人研究

3



南洋人文丛书



华人研究

3

海外华人的 传统与现代化

颜清湟著

海外华人的 传统与现代化

阅 览



八方文化创作室

- | | |
|--------|--|
| 作 者 | 颜清煌 |
| 企划编辑 | 潘国驹 |
| 责任编辑 | 王淑娟 冯婉明 |
| 丛书标志篆刻 | 何梅田 |
| 封面设计 | 何美娇 |
| 排 版 | 李丽芳 |
| 出 版 | 南洋理工大学中华语言文化中心
12 Nanyang Drive, Singapore 637721
www.ntu.edu.sg/hss/CCLC
八方文化创作室
5 Toh Tuck Link, Singapore 596224
www.globalpublishing.com.sg |
| 发 行 | 八方文化创作室 |
| 联 络 | 65-64665775 支线 424
chpub@wspe.com |
| 印 刷 | World Scientific Printers (S) Pte Ltd |
| 初 版 | 2010年11月 |
| 国际书号 | 978-981-4340-01-4 (pbk) |
| 定 价 | S\$28 |
| 版权所有 | 南洋理工大学中华语言文化中心 |

版权所有 翻印必究

南洋人文丛书编辑委员会

顾问	丁邦新	香港科技大学
	王德威	美国哈佛大学
	王赓武	新加坡国立大学东亚研究所
	袁行霈	中国北京大学

主编	李元瑾	
副主编	柯思仁	郭淑云

南洋人文丛书·华人研究

主编	李元瑾	游俊豪
----	-----	-----

“南洋人文丛书”总序

“南洋人文丛书”是新加坡南洋理工大学中华语言文化中心的第二套丛书，第一套即继续出版中的“南大语言文化丛书”。

中华语言文化中心于2003年年终归入大学新成立的人文与社会科学学院，与该院旗舰系——中文系分工，在研究与教学两方面相辅相成。人文与社会科学学院是在大学热烈回顾半世纪校史和积极朝向综合性学府目标迈进的时刻诞生。这有两层意义：第一，大学溯源固本，发扬“南大精神”，塑造学府独特气质与风格；第二，大学在理工学科基础上，加强“人文教育”，提供全方位的教学课程，开拓多元化的研究领域。人文与社会科学学院旗下各系和研究中心，紧随大学的理想与目标前行。

经历半世纪，大学的发展从南洋大学到南洋理工学院，再到南洋理工大学，校名一直保留“南洋”二字。“南洋”具有浓厚的本土色彩。南洋大学创办时，创办人陈六使虽多次表达发扬中华文化的决心，但时时不忘大学的本土特色，于是定名“南洋”，并将发展本土文化纳入办校方针内。中华语言文化中心基本上继承这一宗旨，重视中华文化在中国内外的的发展，更关注它在本土/本地区的调适与演变，以及如何与世界文化碰撞与接轨。本丛书“南洋”二字，取自校名，既具历史意涵，也突出内容特色。

近年来，大学确立综合性学府的发展方针，加强非理工色彩，人文与社会科学学院更被誉为“大学的灵魂”（大学徐冠林校长之语）。学院除了培养人文和社会科学的人才，也为全校学生开课，“使他们能了解人文课题并欣赏文化，不会成为狭窄的、只会解决技术问题的大学生”（新加坡总理李显龙在南大创校五十年庆典上

的演辞)。在这功利主义挂帅、语言苍白、文学贫瘠、历史浅薄、哲学架空、文化断层的年代，大学之于人文教育与人文研究，自有其不可推卸的责任。本丛书“人文”二字，取自院名，既反映学术使命，也传达出版旨趣。

“南洋人文丛书”从2006年起陆续出版，分成系列和单本两种形式，每本书都经过内外部评审，以确保作品质量。我们要感谢各书主编和撰写者的辛劳，也希望更多专家学者加入丛书队伍，共同为学术耕耘和人文建设而努力。

李元瑾

2005年12月

“华人研究”出版缘起

“华人研究”是南洋理工大学中华语言文化中心出版的《南洋人文丛书》之第三个系列。中心秉承南洋理工大学前身——南洋大学的人文学术传统，在1994年设立后便推动华人研究，作为中华／中国文化研究之外的另一主线。这十多年来，无论在研究、出版和学术会议，华人研究都受到重视。

研究方面，中心很早就将东南亚的华语与方言、华文文学，以及华人历史与民俗都纳入计划中，但学者们的兴趣还是比较集中在本地研究。有关新加坡的研究包括华语和方言、华文小说、作家和作品、华人家庭与婚姻、宗乡组织等；有关新马的研究则有墓碑神主史料、早期中文出版历史和南洋大学历史等。另外，研究生的论文也以本土华人研究占大多数，包括新马华文文学、方言、华语、教育、出版印刷史和宗教等。

出版方面，至今为止，中心除了出版内容以中国语言文学为主的《南大语言文化学报》6卷12期之外，也同时出版《南大语言文化丛书》22本，其中有14本是以东南亚的华人语言、文学、历史、文化和民俗为研究课题，并以新加坡华人语言与方言的研究占绝大多数。另外，从2006年开始，中心推出的新丛书——《南洋人文丛书》，第一系列便是“南洋大学历史研究”，目前已出版两本著作。

学术活动方面，中心主办或跟其他组织联办的中英双语国际学术会议，华人研究或为主题，或为重要课题。2001年6月的“新马华人：传统与现代的对话”，各地学者以比较方式研究新马两地华人的语言、文学、文化、社会、教育、历史、宗教、民俗、

政治和经济等。2004年6月的“国家疆界与文化图像”国际学术会议，华人研究是重点之一。2007年10月的“华人移民比较研究：适应与发展”国际学术会议，各大洲学者针对全球华人移民进行纵向或横向的比较。

我们珍惜南大的人文传统、学术地利以及中心多年的累积，决心在原有的基础上积极扩展华人研究的地理范围，尝试走出新马，走向世界。近两年来，不论是学术会议、学术丛书或学报，中心都已朝着这一方向迈进。2007年的学术会议“华人移民比较研究：适应与发展”（由中心与同一屋檐下的新加坡华裔馆联办），探讨的便是美洲、欧洲、澳洲、亚洲各地的华人移民。2008年下半年即将创刊的《华人研究国际学报》（由中心与英国曼彻斯特大学中国研究中心和中国社科院海外华人研究中心合办），全球华人为研究主体。“华人研究”，作为《南洋人文丛书》的第三系列，亦以世界各地华人为钻研对象，将与《华人研究国际学报》相辅相成，相得益彰，进一步落实中心扩展华人研究的构想和计划。

李元瑾

2008年2月28日



八方文化创作室，简称八方文化，以世界科技出版公司为后盾，致力于推动新加坡的中文出版，并且放眼全球华裔的人文舞台。我们的重心在于介绍世界各地华人学者及作家的言论与著作，同时也积极推动各类艺术与文化活动。八方文化期望以出版良心作信念，以高素质为诉求，为各地中文读者开启多一扇东西文化的窗户，共同努力营造一个富有质感和充满活力的人文空间。

世界科技出版公司总部及海外分公司

总部(新加坡)

World Scientific Publishing Co. Pte. Ltd
5 Toh Tuck Link
SINGAPORE 596224

新泽西

27 Warren Street
Suite 401-402, Hackensack
NJ 07601, USA

伦敦

57 Shelton Street
Covent Garden, London
WC2H 9HE, ENGLAND

北京

中国北京大学数学科学学院
理科2号楼2526W室
邮编100871

上海

中国上海滩国际大厦
黄浦路99号2003室
邮编200080

香港

九龙中央邮箱72482
香港

台北

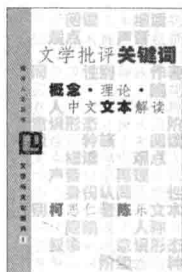
台湾台北市10091
罗斯福路四段
162号8楼

真奈

No. 16, South West Boag Road
T. Nagar, Chennai 600 017
INDIA

南洋人文丛书

文学与文化研究系列



文学批评关键词
概念·理论·中文文本解读
柯思仁、陈乐 著
2008年，283页
ISBN 978-981-283-981-7

华人研究系列



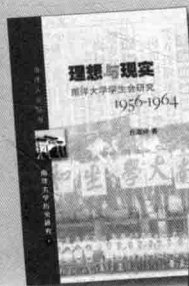
**东西穿梭 南北往返
林文庆的厦大情缘**
李元瑾 编著
2009年，272页
ISBN 978-981-4261-94-4

**错综于市场、社会
与国家之间**
东亚口岸城市的华裔
与亚洲区域网络
廖赤阳、刘宏 主编
2008年，284页
ISBN 978-981-4139-92-2



南洋大学历史研究系列

理想与现实
南洋大学学生会研究
(1956-1964)
丘淑玲 著
2006年，311页
ISBN 981-4139-52-1



南大图像
历史河流中的省视
李元瑾 主编
2007年，338页
ISBN 978-981-4139-76-2

国家疆界与文化图像系列



性别与疆界
熊贤关 主编
2006年，317页
ISBN 981-4139-58-0



语言的多视角考察
谭慧敏 主编
2007年，184页
ISBN 978-981-4139-62-5



汉语文走向世界
谭慧敏 主编
2006年，349页
ISBN 981-4139-61-0

超越疆界
全球化·现代性·本土文化
柯思仁、宋耕 主编
2007年，270页
ISBN 978-981-4139-70-0



**跨越疆界
与文化调适**
李元瑾 主编
2008年，294页
ISBN 978-981-283-981-7

南洋理工大学的中华语言文化中心成立于1994年，主要研究中华语言和文化，以及与区域华人社会有关之课题，具体研究范围包括东南亚华语与方言、东南亚华文文学、东南亚华人历史与民俗、文化传统与华族社会等。本中心出版有学术丛书《南大语言文化丛书》、《南洋人文丛书》，以及国际学术期刊《南大语言文化学报》及《华人研究国际学报》（联合出版）。



中華語言文化中心

Centre for Chinese Language and Culture

南洋理工大学 • 人文与社会科学学院
中华语言文化中心

地址: Centre for Chinese Language and Culture
12 Nanyang Drive
Singapore 637721

电话: (65) 6790 6301

传真: (65) 6792 2334

电邮: D-CCLC@ntu.edu.sg

网址: www.ntu.edu.sg/hss/CCLC

目 录

“南洋人文丛书”总序	iii
“华人研究”出版缘起	v
序言	1
上篇	
1 清朝时期海外华人传统形象的变更	7
2 新马华族的传统行业组织 海外华人传统文化的沿袭	33
3 清朝鬻官制度与星马华族领导层（1877-1912） 海外华人传统价值观的体现	55
4 新加坡早期的潮州人与福建人 海外华人社会的传统权力结构与权力关系的比较研究	87
5 林文庆与东南亚早期的孔教复兴运动（1899-1911） 海外华人传统文化的复兴	129
6 东亚和东南亚海外华人的商业网络 海外华人传统的关系网络	163
7 陈嘉庚与黄仲涵 近代海外华人企业家的比较研究	189

下篇

- | | | |
|----|---|-----|
| 8 | 香港与上海的永安公司（1907–1949）
近代海外华人企业从传统到现代化的个案研究 | 213 |
| 9 | 海外华人与中国的经济现代化（1875–1912） | 251 |
| 10 | 张煜南与潮汕铁路（1904–1908）
海外华人参与中国经济现代化的个案研究 | 267 |
| 11 | 海外华人民族主义
在传统与现代化之间 | 285 |
| 12 | 海外华人与中国的抗日战争（1937–1945）
海外华人的政治蜕变 | 309 |
| 13 | 香港、中国与海外华人 | 329 |
| 14 | 海外华人与西方的社会与文化互动
一位海外华人学者兼社会活动家的亲历 | 343 |

序言

传统与现代化是近代史的两条主旋律。大部分国家的近代史都经过从传统到现代的蜕变过程。那些原殖民地成长的白种人国家如美国、加拿大、澳大利亚、巴西、墨西哥和新西兰等，它们从传统到现代的蜕变过程非常容易而顺畅，不需经过一阵强烈的阵痛。但是那些历史悠久和文化底蕴深厚的国家如中国、印度和埃及等，它们的蜕变过程则非常缓慢、艰难，甚至要经过强烈的冲突、斗争、破坏而后获得。中国就是这样的一个国家。中国近代史充满这些暴力的冲突：农民起义、革命和军阀混战等。中国传统儒家的价值观念，封建的政治和经济制度，以及强韧的社会制度，形成了一个牢不可破的传统。要冲出这基石牢固的传统，势必要经过一段漫长的破坏过程。从1919年“五四运动”到1949年中华人民共和国建立的30年间，中国经历了军阀混战，资产阶级民主运动和共产主义运动，日本帝国主义的全面侵略和为民族存亡而战斗的抗日战争，国共合作与内战等事件。因此，传统的意识形态、政治、经济与社会的制度遭受严重的破坏。1949年，中华人民共和国在传统的废墟上建立新的政治、经济与社会秩序，并以崭新的姿态出现在国际政治舞台。新的制度与新的意识形态使这文明古国重新整装出发，推行经济与社会的现代化。但是，在中华人民共和国的最初30年，由于内部的政治斗争和路线的分歧，它走过了颠簸崎岖的道路。一直要到1979年，它才找到一条现代化的道路。这30年（1979—2009）来，中国以经济高度快速发展的势头向前迈进。

海外华人社会是中国社会的分支，它是中国社会与文化的延袭。但是，海外华人社会不是一个完整地区的社会。由于地理分割、政治与经济分歧，它们没有一个完全相同的变革过程。在华人人口众多的地区如东南亚，中华文化的底蕴较厚。通过教育与传媒，它们可以较好地保留和传承儒家的传统价值观，并进行社会改革。同时，由于他们生活在相对落后的西方殖民地，他们有较强劲的竞争力，并在经济上闯出一番天地。除了在中国传统的基础上进行改革和现代化外，他们还能够积极参与中国的经济现代化。相对的，那些生活在文化和经济发展水平较高的白人国度的华人，他们人口稀少，经济力量薄弱，能够保存中华文化传统的机会较少，而能参与中国现代化的力量也相对的有限。

本书的十四篇论文，都与上述几个课题有关。其中八篇是未出版的论文，它们或者是中文的原稿，或者是根据英文原稿的翻译和修订。上篇的第一章〈清朝时期海外华人传统形象的变更〉讨论海外华人各种传统形象的内涵以及分析它们变更的背景和原因。这些传统形象也深深地影响清朝政府的移民政策以及它对海外华人的政策。接着，第二章〈新马华族的传统行业组织：海外华人传统文化的沿袭〉以新马华族的传统工商行业组织为例，来证明海外华人传统主义的坚韧性。同时指出，这传统工商行业组织也包含若干进步的元素，有助于改变本身的功能，并通过改变或增加传统的功能，使本身更能适应时代潮流。第三章〈清朝鬻官制度与星马华族领导层（1877-1912）：海外华人传统价值观的体现〉以新马华人的“买官衔热”，来见证海外华人对传统的光宗耀祖观念的热衷。第四章〈新加坡早期的潮州人与福建人：海外华人社会的传统权力结构与权力关系的比较研究〉是以早期新加坡两个最大的方言群来论证早期海外华人社会传统权力的组成、拥有和运作。这个新马模式似乎适用于分析东南亚其他华人社会的权力结构和权力关系。第五章〈林文庆与东南亚早期的孔教复兴运动（1899-1911）：海外华人传

统文化的复兴》是以林文庆与东南亚孔教复兴运动的关系来印证中国传统文化的坚韧性。在海外华人社会的新政治和文化的环境中，传统文化价值观受到西方文化和土族文化的冲击。一批中华传统文化的卫道者奋起发动儒家文化的复兴运动。这运动获得许多华族富商的支持，他们在海外华人社会形成一股强大的传统文化复兴和社会改革的力量。第六章〈东亚和东南亚海外华人的商业网络：海外华人传统的关系网络〉是以近现代东亚和东南亚的商业网络来印证海外华人传统主义的坚韧性和持续性。传统华人强韧的人际关系在这两个区域被利用来经商贸易早已存在。在这全球化的口号响彻云霄的时候，这传统的网络被扩大和现代化，它成为全球海外华人商业运作的一个重要平台。第七章〈陈嘉庚与黄仲涵：近代海外华人企业家的比较研究〉是考察两位著名的东南亚华人企业家的成功事迹、他们受传统价值观影响的程度，以及他们如何成功地把中国传统价值观和西方的现代商业惯例作有机的结合。

下篇的第一篇论文，也就是本书的第八章〈香港与上海的永安公司（1907-1949）：近代海外华人企业从传统到现代化的个案研究〉是以这著名的中国近代百货公司例证海外华人企业的现代化过程。公司的两位创办人郭乐和郭泉是在澳大利亚悉尼经商的海外华人，他们累积了西方社会的生活经验和观察西方百货公司的运作，在香港和上海创办了著名的永安百货公司。海外华人除了推行企业的现代化之外，也协助和参与中国的经济现代化。第九章〈海外华人与中国的经济现代化（1875-1912）〉和第十章〈张煜南与潮汕铁路（1904-1908）：海外华人参与中国经济现代化的个案研究〉就是最好的案例。19世纪70年代，清朝政府开始注意海外华人的经济潜力，并逐渐努力吸取和利用他们的资本。当时清政府面对西方与日本帝国主义的严重经济侵略，它企图以招商引资的方式招徕海外华人资本以抗拒外国资本，并以官位和虚衔为号召。当时有一些东南亚的海外华人富商响应这号召，但成绩不很理想。张煜南就是一位

来自荷属东印度（即今的印尼）响应这号召的富商，他筹集了一笔可观的资本，创建了著名的潮汕铁路（1904-1908）。第十一章〈海外华人的民族主义：在传统与现代化之间〉和第十二章〈海外华人与中国的抗日战争（1937-1945）：海外华人的政治蜕变〉考察海外华人的政治意识从传统到现代的蜕变过程。早期海外华人社会基本上是移民社会，而早期海外华人的主要目的就是工作赚钱，他们对政治感到畏惧和淡漠。在19世纪末叶，清朝驻外领事们极力提倡忠君爱国的思想，后来维新派领袖如康有为和梁启超以及革命派领袖孙中山等人极力散播改革和革命的思想。因此，海外华人的民族主义思想勃兴，它在两次世界大战期间发展和成熟，但战后却走上衰落的道路。虽然这两篇论文的焦点是放在海外华人和中国政治的关系，但海外华人经过民族主义的洗礼后，他们的政治意识提高了，同时，他们在参与民族主义运动的时候也获取了许多宣传和组织群众的经验，这对他们以后参与当地政党政治时有很大的裨益。最后的两篇论文，第十三章〈香港、中国与海外华人〉和第十四章〈海外华人与西方的社会与文化互动：一位海外华人学者兼社会活动家的亲历〉讨论海外华人的再移民社会所面对的一些困境，以及他们对当地华人社会的影响。前者讨论在1997年香港回归祖国前香港人再移民到西方国家所面对的一些问题。后者是以作者本身在澳大利亚南澳州华人社会的经历，来印证海外华人社会与西方主流社会的文化与社会互动，其中包括文化的冲击及社会冲突如应对反亚洲人运动等课题。